

Vorlage für Meldung eines Hinweises/Modulo di segnalazione

<p>Die Hinweise sollten von einer möglichst vollständigen Schilderung des beobachteten Sachverhaltes und, soweit vorhanden, geeigneten Dokumenten begleitet werden. Eine unvollständige Schilderung kann „falsch“ bewertet werden, weshalb auch der Hinweisgeber auf eine möglichst vollständige Darstellung seiner Erkenntnisse Wert legen sollte.</p>	<p>Le segnalazioni devono essere accompagnate da una descrizione il più possibile completa dei fatti osservati e, se disponibili, da documenti adeguati. Una descrizione incompleta può essere valutata come "falsa", per questo motivo l'informatore dovrebbe anche dare importanza alla presentazione delle proprie scoperte nel modo più completo possibile.</p>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Datum/data	
Name und Nachname des Hinweisgebers (fakultativ) Nome e cognome del segnalante (facoltativo)	
Abteilung (fakultativ) Reparto (facoltativo)	
Telefonnummer (fakultativ) Numero di telefono (facoltativo)	
Zeitpunkt/Zeitraumen, in dem sich sicher der Sachverhalt zugetragen hat Data/ora in cui i fatti si sono verificati con certezza	
Ort, an welchem sich der Sachverhalt zugetragen hat Luogo in cui si sono verificati i fatti	
Schilderung des Sachverhalts Descrizione dei fatti	
Anfrage für persönliches Treffen Richiesta di incontro personale	
Handelnde Personen Persone coinvolte	
Etwaige Mittäter Eventuali complici	
Andere Informationen Altre informazioni	
Anlagen Allegati	
Erklärung zum eigenen Interesse Dichiarazione di interesse proprio	Der/die Unterfertigte erklärt, dass er/sie kein eigenständiges Interesse an der Meldung hat. Il/la sottoscritto/a dichiara di non avere alcun interesse proprio in riferimento alla segnalazione.